

PRAYERS

Mr. Danis, from the Legislative Committee on Bill C-15, An Act to amend the Criminal Code and the Canada Evidence Act, presented the following revised report:

In accordance with its Order of Reference of Tuesday, November 4, 1986, your Committee has considered Bill C-15 and has agreed to report it with the following amendments:

Clause 1

In the English version only, strike out line 10, on page 1, and substitute the following therefor:

“or subsection 146(1), 155(3) or 169(2) or is”

In the French version only, strike out lines 9 and 10, on page 1, and substitute the following therefor:

“140 ou 141, aux paragraphes 146(1), 155(3) ou 169(2) ou d’une infraction prévue aux articles 246.1, 246.2 ou”

Strike out lines 3 to 10, on page 2, and substitute the following therefor:

“offence under section 140 or 141, subsection 169(2) or section 246.1 in respect of a complainant who is twelve years of age or more but under the age of fourteen years, it is not a defence that the complainant consented to the activity that forms the subject-matter of the charge unless the accused

(a) is twelve years of age or more but under the age of sixteen years;

(b) is less than two years older than”

Clause 3

Strike out lines 1 to 11, on page 4, and substitute the following therefor:

“154. (1) Every person who engages in an act of anal intercourse is guilty of an indictable offence and is liable to imprisonment for a term not exceeding ten years or is guilty of an offence punishable on summary conviction.

(2) Subsection (1) does not apply to any act engaged in, in private, between

(a) husband and wife, or

(b) any two persons, each of whom is eighteen years of age or more,

both of whom consent to the act.”

Strike out lines 14 and 15, on page 4, and substitute the following therefor:

“been engaged in in private if it is engaged in in a public place or if more than”

Strike out line 19, on page 4, and substitute the following therefor:

“consent to an act”

Strike out lines 25 to 29, on page 4, and substitute the following therefor:

PRIÈRE

M. Danis, du Comité législatif sur le projet de loi C-15, Loi modifiant le Code criminel et la Loi sur la preuve au Canada, présente le rapport modifié de ce Comité, dont voici le texte:

Conformément à son Ordre de renvoi du mardi 4 novembre 1986, votre Comité a étudié le projet de loi C-15 et a convenu d’en faire rapport avec les modifications suivantes:

Article 1

Dans la version anglaise seulement, retrancher la ligne 10, à la page 1, et la remplacer par ce qui suit:

«or subsection 146(1), 155(3) or 169(2) or is»

Dans la version française seulement, retrancher les lignes 9 et 10, à la page 1, et les remplacer par ce qui suit:

«140 ou 141, aux paragraphes 146(1), 155(3) ou 169(2), ou d’une infraction prévue aux articles 246.1, 246.2 ou»

Retrancher les lignes 3 à 10, à la page 2, et les remplacer par ce qui suit:

«infraction prévue aux articles 140 ou 141, au paragraphe 169(2) ou à l’article 246.1 à l’égard d’un plaignant âgé de douze ans ou plus mais de moins de quatorze ans, le fait que le plaignant a consenti aux actes à l’origine de l’accusation ne constitue un moyen de défense que si l’accusé, à la fois:

a) est âgé de douze ans ou plus mais de moins de seize ans;

b) est de moins de deux ans l’aîné du»

Article 3

Retrancher les lignes 1 à 4, à la page 4, et les remplacer par ce qui suit:

«154. (1) Quiconque a des relations sexuelles anales avec une autre personne est coupable soit d’un acte criminel et passible d’un emprisonnement maximal de dix ans, soit d’une infraction punissable par procédure sommaire.»

Retrancher les lignes 25 à 28, à la page 4, et les remplacer par ce qui suit: